



L'IMAGINAIRE DE
**HAYAO
MIYAZAKI**
EN TAPISSERIE
D'AUBUSSON

**DOSSIER DE PRÉSENTATION
SEPTEMBRE 2024**



Sommaire

<i>Une nouvelle aventure pour la tapisserie d'Aubusson.....</i>	6
<i>Renouer avec la tradition des grandes tentures.....</i>	7
<i>Œuvres choisies.....</i>	8
<i>La réalisation de la tenture.....</i>	14
<i>Réalisation de la première tapisserie.....</i>	15
<i>Calendrier du projet.....</i>	20
<i>Biographie de Hayao Miyazaki.....</i>	21
<i>Autour du projet.....</i>	22
<i>Informations pratiques.....</i>	23

Une fascination réciproque très ancienne unit le Japon et la France, liée à la culture, à l'histoire, à la sensibilité de leurs peuples, à la maîtrise d'un ensemble exceptionnel de savoir-faire, auxquels s'ajoute aujourd'hui une passion commune pour l'illustration et le cinéma d'animation.

La Cité internationale de la tapisserie à Aubusson, au cœur de la France, porteuse d'un savoir-faire d'exception inscrit par l'UNESCO au Patrimoine culturel immatériel de l'humanité, a entrepris un ambitieux projet de tenture consacrée à l'œuvre du grand créateur japonais Hayao Miyazaki. Ce projet de tenture *L'imaginaire de Hayao Miyazaki en tapisserie d'Aubusson* a été lancé dans le cadre d'un partenariat avec le prestigieux Studio Ghibli.

La Cité internationale de la tapisserie, établissement public¹, a émis le vœu que cette aventure collective puisse s'inscrire à la fois dans l'histoire culturelle et artistique qui unit les deux pays, en même temps que dans l'histoire de la tapisserie d'Aubusson et de ses savoir-faire. Ces œuvres inédites, qui concourent à une nouvelle dimension de l'art de la tapisserie, vont s'adresser à toutes les générations et auront pour vocation à voyager dans le monde entier, en premier lieu au Japon.

La tombée de métier et le dévoilement de la tapisserie *Princesse Mononoké* le 25 mars 2022 ont constitué un véritable événement relayé par plusieurs chaînes de télévision françaises et japonaises. Un live YouTube très fortement suivi tant en France qu'au Japon, en a fait la tombée de métier la plus médiatisée de l'histoire de la tapisserie d'Aubusson. L'adaptation de l'œuvre de Hayao Miyazaki au médium tapisserie s'est révélée de l'avis de tous, un très grand succès, en particulier dans ses jeux de lumière. Trois tombées de métier ont suivi au premier semestre 2023, et les deux dernières œuvres, *Mon Voisin Totoro* et *Nausicaa de la Vallée du vent* sont attendues en 2026.

Cette aventure collective autour de l'interprétation d'images de l'œuvre géniale de Hayao Miyazaki, à partir du savoir-faire de la tapisserie d'Aubusson, va aboutir à la création d'un magnifique ensemble tissé de plus de 140m². Elle va certainement nourrir des rencontres et des projets entre créateurs des deux pays autour d'images et d'imaginaires de notre temps et de leur expression tissée.

En 2024, le Japon a accueilli pour la première fois une tapisserie de la tenture avec la présentation du *Château ambulante au coucher du soleil* au Musée de la Préfecture d'Hiroshima. En 2025, *Le banquet du Sans visage* d'après une image du film *le Voyage de Chihiro* sera prêtée au Musée d'art de la préfecture d'Aichi à Nagoya. La tapisserie *Princesse Mononoké* sera quant à elle installée dans l'entrée du Pavillon France à l'Exposition universelle OSAKA 2025, montrant ainsi à des millions de visiteurs le résultat d'une coopération culturelle et artistique d'une originalité incomparable entre la France et le Japon.

Emmanuel Gérard
Directeur de la Cité internationale
de la tapisserie à Aubusson

¹ Établissement public local constitué du Conseil Régional de Nouvelle-Aquitaine, du Conseil Départemental de la Creuse, de la Communauté de Communes Creuse Grand Sud, disposant d'un important soutien de l'État et de l'Union Européenne à travers le FEDER. La Cité internationale de la tapisserie est présidée par Valérie Simonet, Présidente du Conseil Départemental de la Creuse.

Une nouvelle aventure pour la tapisserie d'Aubusson

- **La Cité internationale de la tapisserie a signé une convention avec le Studio Ghibli Inc. pour la réalisation d'une série de tapisseries d'Aubusson monumentales extraites de grands films signés du maître de l'animation japonaise, Hayao Miyazaki.**

La Cité internationale de la tapisserie à Aubusson, en Nouvelle-Aquitaine, perpétue et promeut les savoir-faire de la tapisserie d'Aubusson, inscrits au Patrimoine culturel immatériel de l'humanité par l'UNESCO en 2009.

Depuis plus de 10 ans, la Cité internationale de la tapisserie s'est engagée à valoriser ce savoir-faire français reconnu dans le monde entier, à travers quatre missions principales : la conservation et la diffusion d'une collection de référence labellisée « Musée de France » ; la pérennisation de la filière de production complète et préservée, avec un impératif de formation (mise en place d'un Brevet des Métiers d'Art avec le GRETA du Limousin) ; la conduite d'une politique ambitieuse de création d'un fonds contemporain ; le développement de l'écosystème tapisserie/art tissé/design et matière textile de la région Aubusson-Felletin, autour de savoir-faire uniques.

En 2017, une première grande tenture avait été lancée par la Cité : *Aubusson tisse Tolkien*. Elle a atteint aujourd'hui son objectif avec la réallisation d'une tenture de 14 tapisseries et 2 tapis d'après des illustrations originales de J.R.R. Tolkien. Les premières pièces ont été présentées à la Bibliothèque Nationale de France (BNF) à l'occasion de sa grande exposition consacrée à Tolkien en 2019-2020. L'exposition de l'ensemble de la tenture pendant l'été 2024 à Aubusson a rencontré un tel succès qu'elle est l'exposition estivale la plus visitée depuis l'ouverture de la Cité.

Dans ce même esprit, une convention a été signée en juillet 2019 avec le Studio Ghibli pour la réalisation d'une tenture inspirée des films d'animation du réalisateur japonais Hayao Miyazaki. Cette opération, intitulée *L'imaginaire de Hayao Miyazaki en tapisserie d'Aubusson*, consiste à créer cinq tapisseries à partir d'images de films sélectionnées par l'équipe technique de la Cité et validées par le Studio Ghibli.

La politique de la Cité internationale de la tapisserie vise à s'adresser à un large public autour d'une nouvelle approche de la médiation, qui conduit le public à découvrir un grand projet patrimonial et ses coulisses. Cette politique de grandes tentures est aussi l'occasion de souligner la capacité de l'institution à produire des œuvres contemporaines ambitieuses autour d'un savoir-faire d'exception.

Fortement médiatisé, ce projet fait notamment l'objet d'une couverture télévisée par la NHK, chaîne de télévision du service public japonais, avec la réalisation de reportages et documentaires sur la transposition de l'œuvre de Hayao Miyazaki en tapisserie d'Aubusson.

Renouer avec la tradition des grandes tentures

- **Les projets de grandes tentures portés par la Cité de la tapisserie répondent à la volonté de proposer au public une immersion dans la réalisation de tissages monumentaux.**

Ces ensembles rejoindront la tradition des grandes tentures narratives (séries de tapisseries illustrant des épisodes d'un récit) des XVII^e et XVIII^e siècles alors créées en référence à d'importants textes littéraires (*L'Odyssée* du poète Homère, ou l'histoire de Renaud et Armide tirée de *La Jérusalem délivrée* par Torquato Tasso, etc.). Le lien direct entre la tapisserie et la narration semble s'être perdu dès le XIX^e siècle.

Le nouveau projet de tissage *L'imaginaire de Hayao Miyazaki en tapisserie d'Aubusson* s'attache à transcrire l'univers du réalisateur de films d'animation de renom en une grande tenture de six pièces. Une telle démarche de transcription d'un univers animé en tapisserie est particulièrement rare.

C'est avec le respect des œuvres originales que la Cité de la tapisserie s'engage à ce croisement patrimonial entre la tapisserie d'Aubusson, reconnue par l'UNESCO, et l'œuvre graphique de Hayao Miyazaki. Ce projet de tenture tissée invite, par son format monumental, à une immersion inédite dans les créations de Hayao Miyazaki. Les tapisseries sont créées pour durer. À l'instar de *L'Histoire d'Alexandre* d'après Charles Le Brun (XVIII^e siècle) ou encore de *L'Odyssée d'Ulysse* (XVII^e siècle) d'après Isaac Moillon, c'est à la fois l'univers narratif, scénographique et graphique de Hayao Miyazaki qui va traverser les âges aux côtés de ses films.

Qu'est-ce qu'une tenture ?

Une tenture est un ensemble de tapisseries sur un même thème. Les tentures permettent de dérouler une narration et de représenter plusieurs épisodes marquants d'une même histoire. Pour les périodes anciennes, les sujets étaient généralement tirés de la mythologie, de la Bible ou de romans à succès.

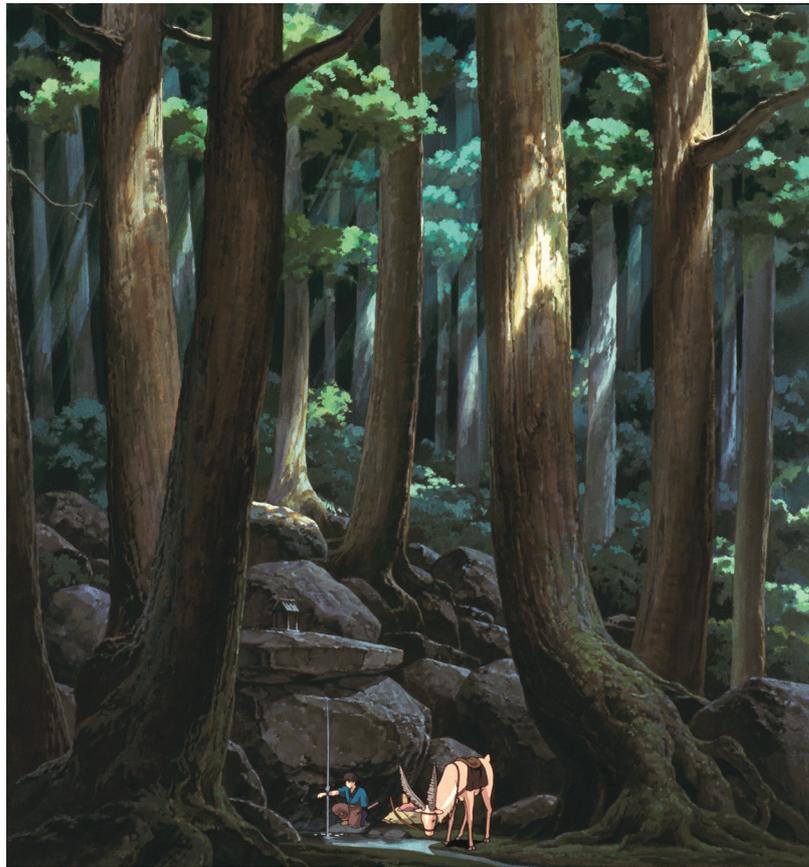
Du XVI^e au XIX^e siècle, toutes les tapisseries d'une même tenture partagent généralement la même bordure qui permet de les identifier. Les nouvelles tentures lancées par la Cité de la tapisserie renouent ce lien avec un cycle narratif sous ses différentes expressions (œuvres littéraires, cinématographiques,...).

Œuvres choisies, tirées de grands films produits par le Studio Ghibli

Princesse Mononoké, 1997

Début du tissage : Mars 2021

Tombée de métier : 25 mars 2022



Ashitaka soulage sa blessure démoniaque (Ashitaka and Yakul in the forest), Projet de tapisserie de 5 x 4,60 m. © 1997 Studio Ghibli-ND

Description de la scène :

Un sanglier possédé par un démon a blessé au bras le jeune guerrier Ashitaka. À son tour pris par la malédiction, il mourra s'il ne parvient pas à trouver le moyen de lever le sortilège. Accompagné de sa monture Yakul, il part vers l'Est dans l'espoir de vaincre la menace qui pèse sur lui et sur le pays. Ashitaka se réfugie dans un bois de cèdres pour soulager son bras sous l'eau fraîche.

L'œuvre de Hayao Miyazaki pose la question de la relation de l'homme à la nature ; la forêt et son univers y jouent un rôle central, celui de l'origine du monde, d'un point d'équilibre du vivant mais aussi d'un havre de paix primordial. Le jeune héros, figure des contes de Miyazaki, vit une quête initiatique, faite de découvertes sur les vérités du monde, traversée par la magie, l'esprit de la forêt, la rencontre amoureuse... et est dans l'obligation de faire des choix au regard de ces situations ambivalentes. Une transition vers un devenir homme, conscient et engagé.

Le Voyage de Chihiro, 2001

Début du tissage : Janvier 2022

Tombée de métier : 20 janvier 2023



Le banquet du Sans visage (Chihiro presented to No Face), Projet de tapisserie de 3 x 7,50 m. © 2001 Studio Ghibli-NDDTM

Résumé de la scène :

Un Sans visage aide Chihiro dans sa quête pour retrouver ses parents transformés en porcs mais il est devenu glouton et énorme. Il a dévasté le banquet en réclamant la venue de la fillette. Celle-ci va lui faire avaler une boulette de plantes médicinales donnée par l'esprit de la rivière, ce qui fera vomir le Sans visage et régurgiter tous les êtres qu'il a dévorés.

Sans visage, sans humanité ? Le Sans visage est une chimère solitaire en quête d'identité, en quête de soi ; elle est prise dans un jeu de concupiscence, de séduction, de possession, et fait face à son désir d'être sans y parvenir. Le décor orné de démons peints et chargé des mets entassés, parachève de suggérer l'aspect outrancier de cet être perdu. La résistance innocente et généreuse de Chihiro lui oppose une forme d'insatisfaction et lui assigne une place, qui construira la possibilité d'une amitié.

Le Château ambulant, 2004

Début du tissage : Juin 2022

Tombée de métier : 21 avril 2023



Le Château ambulant au coucher du soleil (The moving Castle at sunset),
Projet de tapisserie de 5 x 5 m. © 2004 Studio Ghibli-NDDMT

Résumé de la scène :

Sophie, une demoiselle de 18 ans, vient d'être transformée en vieille femme par la Sorcière des Landes. Elle fuit la ville et rencontre un épouvantail à tête de navet qui lui indique le chemin du Château ambulant, demeure de Hauru, un jeune magicien séduisant et mystérieux.

Dans l'univers de fantaisie de Hayao Miyazaki, le vivant c'est aussi animer l'inanimé. Du personnage du navet-épouvantail à ce château mobile et hybride, quasi animal, l'esprit merveilleux raconte comment habiter le monde, interrogeant la sédentarité, et pourquoi pas habiter le monde en passager, c'est-à-dire dans la métamorphose des êtres et des choses.

Le Château ambulante, 2004

Début du tissage : Juin 2022

Tombée de métier : 16 juin 2023



La Peur de Hauru (Old Sophie at Howl's bedside), Projet de tapisserie de 3 x 5,60 m. © 2004 Studio Ghibli-NDDMT

Résumé de la scène :

Le magicien Hauru, transformé en oiseau, est rentré épuisé d'un combat. De plus, en rangeant le château, Sophie a déplacé ses affaires et par sa faute ses cheveux blonds sont devenus noirs. Hauru sombre dans la déprime. Sophie est à son chevet. Hauru lui avoue sa peur et son manquement à ses responsabilités de sorcier dans la guerre engagée par le roi contre un autre pays. Il lui demande de se rendre auprès de la Sorcière royale Suliman en se faisant passer pour sa mère, dans le but d'annoncer son refus de combattre.

La relation au domestique, à l'espace du quotidien, est récurrente et dans la chambre du magicien, couverte de grigris et peluches, trésors de l'enfance, l'héroïne fait face au jeune homme. Celui-ci, figé par l'incapacité à dépasser ses peurs, ne quitte pas le temps de l'adolescence. Les notions de mort et de vie, d'un mode d'existence choisi ou du soin porté à l'autre, traversent cette scène initiatique. La puissance et le courage du féminin construisent un point central de l'œuvre de Hayao Miyazaki.

Mon voisin Totoro, 1988

Début du tissage : début 2025

Tombée de métier : été 2026



La Sieste de Mei et Totoro (Mei's and Totoro's sleep), projet de tapis ras d'Aubusson, 7,36 m x 4,3m
© 1988 Hayao Miyazaki/Studio Ghibli

Résumé de la scène :

En suivant une étrange petite créature dans un tunnel de son jardin, Mei a échappé à la vigilance de son père et est tombée dans une grotte souterraine. Elle y rencontre Totoro, le gardien géant de la forêt, endormi et le rejoint pour une sieste dans sa tanière, entourée d'une végétation luxuriante.

Nausicaä de la vallée du vent, 1984

Début du tissage : à déterminer
Tombée de métier : à déterminer



Le Secret de la Fukai (The Secret of the Fukai), Projet de tapisserie 6,5 m x 3,5m © 1984 Studio Ghibli-H

Résumé de la scène :

Chassés par l'empire Tolmeque, Asbel et Nausicaä sont tombés sous la Fukai, gigantesque forêt toxique, où ils font une découverte. Sous terre, les arbres pétrifiés purifient le sol et l'eau empoisonnés par les guerres des hommes il y a mille ans. Refusant de participer aux plans de vengeance d'Asbel, la princesse suit son propre chemin guidée par ses intuitions sur la Fukai.

La réalisation de la tenture



La sélection des maquettes des futures tapisseries

Cette tenture inspirée de l'œuvre de Hayao Miyazaki constitue un défi : il s'agit, de manière exceptionnelle, de passer d'une image animée à une image figée, en matière textile. La sélection d'images pouvant à la fois fonctionner en tapisserie tout en représentant l'univers de Hayao Miyazaki a constitué un premier enjeu. Le mouvement est bien sûr très présent et rares sont les images où l'univers se stabilise dans des plans relativement larges. Ce travail nous renvoie aux tentures littéraires du XVII^e siècle, où l'artiste construisait son iconographie autour d'un moment précis, cristallisé dans le flot du roman. Dans le cas de la création d'une transcription tissée de l'œuvre de Hayao Miyazaki, la particularité est de devoir créer une tenture qui illustre des univers nous faisant entrer dans l'incroyable imaginaire de l'artiste.

Un comité de tissage pour penser les aspects techniques de la tenture

Pour penser cette tenture en amont de sa mise en production, un comité de tissage (constitué d'un cartonnier, d'un lissier référent ainsi que de l'équipe technique de la Cité internationale de la tapisserie) a été mis en place afin de déterminer les formats définitifs des tapisseries, de réfléchir à l'interprétation technique de chaque maquette et de choisir les matières et les textures.

Le changement d'échelle

La tapisserie est par nature un médium appelant des dimensions monumentales. La réalisation des « cartons de tapisseries » servant de guides aux artisans lissiers pendant le tissage ne se résume pas à un simple agrandissement à l'échelle des futures tapisseries en particulier dans le cas de maquettes tirées de films d'animation. Les conservateurs de la Cité ont pris l'habitude d'expliquer ainsi ce travail de transposition : « Ce n'est pas un simple agrandissement, comme l'indique souvent les lissiers, si vous partez d'une rose qui est minuscule sur le dessin et que vous l'agrandissez bêtement sans réfléchir, vous vous retrouvez avec un chou. Il faut retravailler l'agrandissement à mesure pour retrouver l'esprit du dessin original. Un ensemble de paramètres techniques doivent être pris en compte ».

Le travail d'échantillonnage est essentiel pour expérimenter les couleurs, les textures, etc. Les échantillons permettront de définir le travail pour chaque tissage qui durera plusieurs mois.



Luc Guillot tissant *Ashitaka soulage sa blessure démoniaque*
© Cité internationale de la tapisserie

Réalisation de la première tapisserie

Le tissage

Le tissage de la première tapisserie «*Ashitaka soulage sa blessure démoniaque*» a été attribué à l'Atelier Tapisserie Guillot Aubusson.

Le tissage ayant été réalisé dans l'un des trois ateliers de la Cité internationale de la tapisserie, des visites guidées ont permis au public de découvrir le tissage en cours et d'échanger avec les lissiers.

Lancé le 7 mars 2021, il a fallu près d'une année pour finaliser cette tapisserie monumentale de 23m² (5m x 4m60).



L'Atelier Guillot tissant *Ashitaka soulage sa blessure démoniaque* dans les ateliers de la Cité
© Cité internationale de la tapisserie, 2021

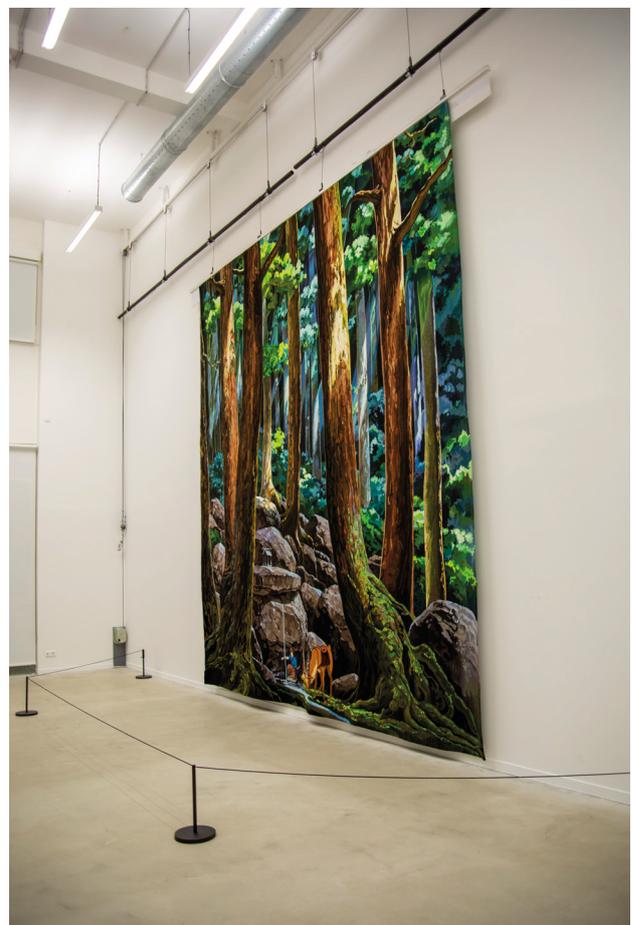
La tombée de métier

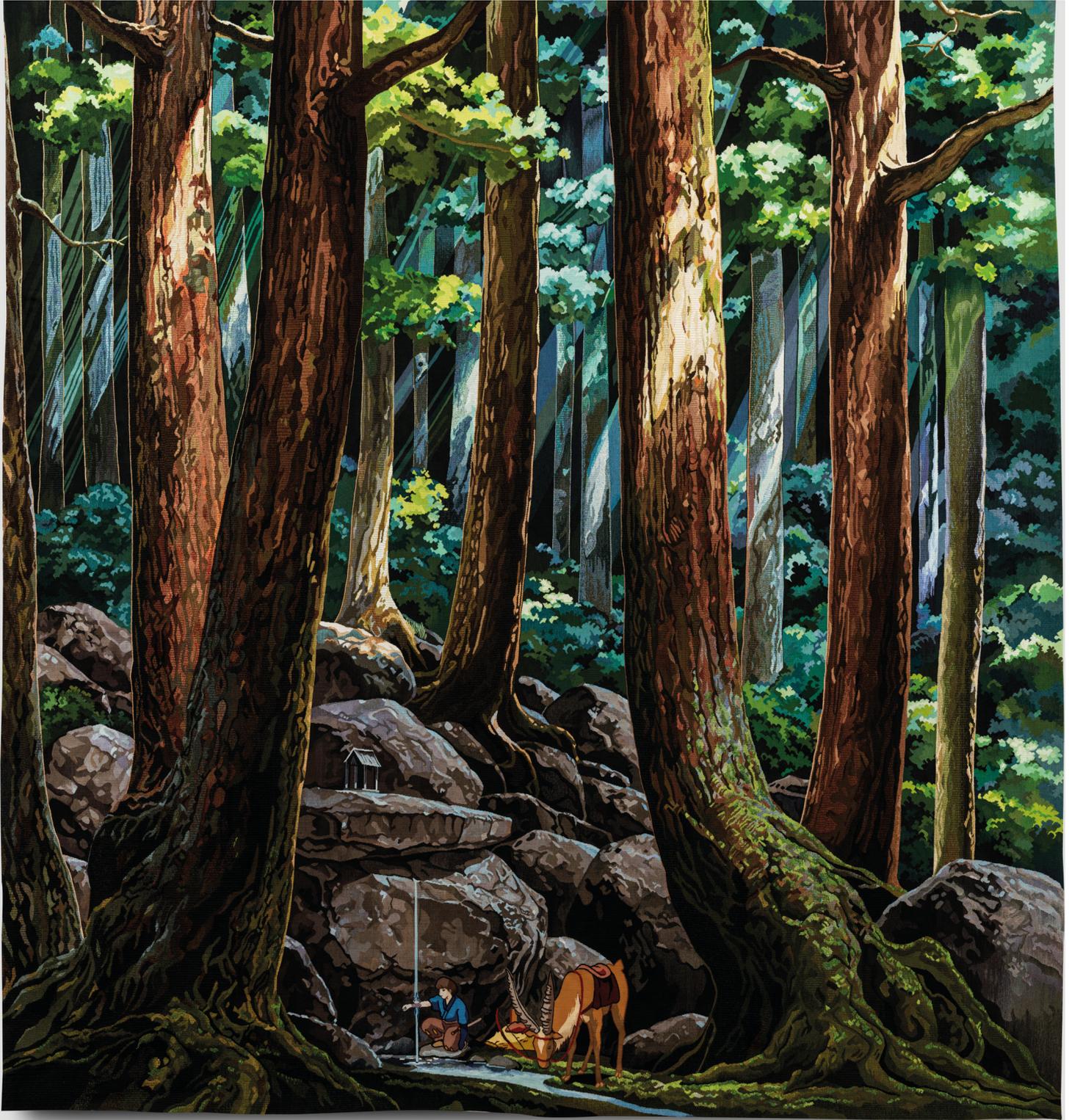
Le 25 mars 2022 a eu lieu la tombée de métier et le dévoilement de la première tapisserie à la Cité internationale de la tapisserie. Cet événement relayé par plusieurs chaînes de télévision françaises et japonaises, a également fait l'objet d'une retransmission en direct sur la chaîne YouTube de la Cité. Ce live a atteint plus de 14 000 vues, ce qui en fait la tombée de métier la plus médiatisée de toute l'histoire de la tapisserie.

Cette tapisserie monumentale est remarquable par sa lumière, sa profondeur de champ et son respect de l'œuvre de Hayao Miyazaki.

Pour cette tombée de métier exceptionnelle, la Cité internationale de la tapisserie a eu l'honneur de recevoir l'Ambassadeur du Japon en France, Son Excellence Monsieur Ihara Junichi.

Tapisserie *Ashitaka soulage sa blessure démoniaque* dans l'espace d'exposition de la Cité internationale de la tapisserie
© Cité internationale de la tapisserie, 2022





Tapiserie d'Aubusson *Ashitaka soulage sa blessure démoniaque*, tissage Atelier Tapiserie Guillot Aubusson, 2022, collection Cité internationale de la tapisserie. Photo : Studio Nicolas Roger © 2022. D'après une image tirée du film *Princesse Mononoké* © 1997, Studio Ghibli-ND



Tapisserie d'Aubusson *Le banquet du Sans visage (Chihiro presented to No Face)*, tissage Manufacture Robert Four, 2023, collection Cité internationale de la tapisserie. Photo : Studio Nicolas Roger © 2023. D'après une image tirée du film *Le Voyage de Chihiro* © 2001 Studio Ghibli-NDDTM



Tapiserie d'Aubusson *Le Château ambulant (The Moving Castle at sunset)*, tissage Atelier A2 et Atelier Just'lissières, 2023. Collection Cité internationale de la tapisserie. Photo : Studio Nicolas Roger © 2023. D'après une image issue du film *Le Château ambulant* © 2004 Studio Ghibli-NDDMT



Tapiserie d'Aubusson *La peur de Hauru (Old Sophie at Howl's bedside)*, tissage Atelier Tapiserie Guillot Aubusson, 2023. Collection Cité internationale de la tapisserie. Photo : Studio Nicolas Roger © 2023. D'après une image issue du film *Le Château ambulant* © 2004 Studio Ghibli-NDDMT

Calendrier du projet

- 
- 16 octobre 2020 : Lancement officiel de l'opération à la MECA à Bordeaux
 - 17 octobre 2020 : Ouverture d'un espace dédié au projet au sein de la Cité de la tapisserie
 - 7 mars 2021 : Lancement du premier tissage, tiré du film Princesse Mononoké
 - 25 mars 2022 : Tombée de métier de la première tapisserie Princesse Mononoké
 - 20 janvier 2023 : Tombée de métier de la seconde tapisserie, Le Voyage de Chihiro
 - 21 avril 2023 : Tombée de métier de la troisième tapisserie, Le Château ambulant
 - 16 juin 2023 : Tombée de métier de la quatrième tapisserie, La Peur de Hauru
 - de mars à mai 2023 : Exposition de la tapisserie Princesse Mononoké au Grand Théâtre de Bordeaux
 - de juin à août 2023 : Exposition de la tapisserie Princesse Mononoké au Musée du Quai Branly à Paris
 - de septembre à décembre 2023 : Exposition de la tapisserie Le Château ambulant à la salle des fêtes de Bordeaux Grand-Parc
 - de juin à septembre 2024 : Exposition de la tapisserie Le Château ambulant au Musée d'art préfectoral de Hiroshima
 - de octobre 2024 à janvier 2025 : Exposition de la tapisserie Le banquet du Sans visage à la Médiathèque de Caudéran à Bordeaux
 - de avril à août 2025 : Exposition de la tapisserie Le banquet du Sans visage au Musée d'art préfectoral d'Aichi à Nagoya
 - de avril à octobre 2025 : Présentation de la tapisserie Princesse Mononoké dans l'entrée du Pavillon France à l'Exposition Universelle OSAKA 2025

Achèvement de la tenture fin 2026.

Étapes de réalisation de la tenture

Pour l'ensemble de la tenture

- Sélection des images dans les films
- Détermination des formats des futures tapisseries
- Réalisation à la gouache des gammes de couleurs qui seront utilisées dans les tissages (dans le respect des œuvres originales)

Pour chaque tapisserie

- Codification du « carton de tapisserie » (le carton sert de guide aux artisans lissiers pendant le tissage sur leur métier).
- Choix des fils (laine, soie, lin) et de leurs calibres, ce qui permet de préciser l'écriture technique du carton ; associé aux dimensions de la pièce, le calibre des fils entre en compte dans l'estimation du temps et du coût de réalisation.
- Tissage d'au moins deux échantillons de tapisseries en vue de retenir des orientations et faire des choix.
- Lancement des appels à candidatures auprès des ateliers et manufactures pour la réalisation d'un échantillon et d'une proposition de tissage de la tapisserie.
- Choix de l'atelier de tissage à partir des échantillons produits par les différents ateliers et manufactures creusois, suivi de la mise en fabrication de la pièce.
- Tissage de la pièce en atelier ou dans l'atelier de tissage hébergé au sein de la Cité internationale de la tapisserie.
- Dévoilement au public appelé « la tombée de métier ». Les tombées de métier sont souvent présidées par une personnalité. Elles seront retransmises en direct sur les réseaux sociaux, en particulier sur la chaîne YouTube de la Cité internationale de la tapisserie aux dates indiquées dans l'encart ci-contre.
- Réalisation des finitions (ourlets, système d'accrochage).
- Mise en exposition (accrochage).

Biographie de Hayao Miyazaki



■ Hayao Miyazaki est né en 1941 à Tokyo au Japon. Après l'obtention d'un diplôme de sciences politiques et d'économie à l'Université Gakushuin en 1963, il rejoint la Toei Animation Company en tant qu'animateur. Il travaille sous la direction de Isao Takahata pour l'animation du film *Horus, prince du Soleil* (1968). Il rejoint ensuite le studio d'animation A Production avec Takahata en 1971 où il travaille sur le scénario, les illustrations et l'animation de *Panda Petit Panda* (1972). Hayao Miyazaki a travaillé pour différents studios, dont Zuiyo Eizo avec Takahata, Nippon Animation et Telecom, et a participé à la création des illustrations de séries télévisées comme *Heidi, la petite fille des Alpes* (1974) et *Marco* (1976). Il réalise sa première série télévisée, *Conan, le fils du futur* (1978). Il sort ensuite son premier film en tant que réalisateur, *Le Château de Cagliostro* (1979). En 1984, Hayao Miyazaki écrit et réalise *Nausicaä de la Vallée du Vent*, adaptation de son roman graphique éponyme publié dans le mensuel japonais Animage.

Hayao Miyazaki co-fonde le Studio Ghibli en 1985 avec Takahata et réalise dix films d'animation, dont *Le Château dans le ciel* (1986), *Mon voisin Totoro* (1988), *Kiki la petite sorcière* (1989), *Porco Rosso* (1992) et *Princesse Mononoké* (1997). *Le Voyage de Chihiro* (2001) bat tous les records du box office au Japon et reçoit de nombreux prix, dont l'Ours d'or du meilleur film au Festival international du film de Berlin en 2002 et l'Oscar du meilleur film d'animation. *Le Château ambulante* (2004) reçoit le Prix Osella à la Mostra de Venise en 2004.

Hayao Miyazaki est distingué par un Lion d'or pour l'ensemble de sa carrière cinématographique à la Mostra de Venise en 2005. Il écrit et réalise *Ponyo sur la falaise* (2008). Il participe à l'écriture du scénario du film de Hiromasa Yonebayashi, *Arrietty, le petit monde des charpentiers* (2010) et pour le film de son fils Goro Miyazaki, *La Colline aux coquelicots* (2011). Son film, *Le Vent se lève* (2013) est sélectionné dans la catégorie Meilleur film d'animation pour les Oscars en 2013. En novembre 2014, il reçoit un Oscar d'honneur pour l'ensemble de sa carrière. Dix ans après son dernier film, *Le Garçon et le Héron*, sorti en 2023 reçoit à son tour un accueil triomphal.

Hayao Miyazaki a publié un grand nombre de livres, de dessins et de poèmes, dont *Shuppatsuten 1979-1996 (Starting Point: 1979-1996, 1996)*. Il a dessiné un grand nombre de bâtiments, dont ceux du Musée Ghibli, à Mitaka, qui a ouvert en 2001 et dont il est le directeur exécutif. En 2012, Hayao Miyazaki est distingué dans l'ordre du mérite culturel japonais. En juillet 2014, il est inscrit au temple de la renommée Will Eisner.

Filmographie de Hayao Miyazaki

Séries télévisées

Conan, le fils du futur (Mirai Shonen Konan), 1978

Dessins animés

Le Château de Cagliostro (Rupan Sansei Kariosutoro no Shiro), 1979 / *Nausicaä de la Vallée du Vent* (Kaze no Tani no Nausicaä), 1984 / *Le Château dans le ciel* (Tenku no Shiro Laputa), 1986 / *Mon voisin Totoro* (Tonari no Totoro), 1988 / *Kiki la petite sorcière* (Majo no Takkyubin), 1989 / *Porco Rosso* (Kurenai no Buta), 1992 / *Princesse Mononoké* (Mononoke Hime), 1997 / *Le Voyage de Chihiro* (Sen to Chihiro no Kamikakushi), 2001 / *Le Château ambulante* (Hauru no Ugoku Shiro), 2004 / *Ponyo sur la falaise* (Gake no Ue no Ponyo), 2008 / *Le Vent se lève* (Kaze Tachinu), 2013 / *Le Garçon et le Héron* (Kimi-tachi wa dō ikiru ka), 2023.

Autour du projet

■ L'espace Hayao Miyazaki à la Cité internationale de la tapisserie

Les œuvres de la tenture sont exposées au fur et à mesure de leur réalisation dans un espace dédié dans le parcours d'exposition de la Cité internationale de la tapisserie.

En mai 2021, un espace de présentation évolutif a été créé pour immerger le visiteur dans ce projet culturel et patrimonial d'exception.

La présentation du projet de tenture *L'imaginaire de Hayao Miyazaki en tapisserie d'Aubusson* se fait dans un espace de pénombre. Sur papier d'art et encadrées de bordures noires, sont éclairées les différentes maquettes des futures tapisseries.

Tour à tour, selon leur exposition hors des murs de la Cité, les tapisseries de la tenture sont mises en lumière dans cet espace.

À terme, un espace spécifique leur sera consacré dans l'extension de la Cité internationale de la tapisserie.

■ Visite des ateliers de tissage de la Cité

Les deux tapisseries extraites du film d'animation « Le Château Ambulant » sont actuellement en cours de tissage au sein des ateliers de la Cité. Des visites guidées de ces espaces permettent au public de découvrir le tissage en cours et d'échanger avec les lissiers.

La réalisation de la mini-série « Aubusson, Luc et la Princesse » a permis de suivre le tissage de la première tapisserie à travers l'expérience de Luc, apprenti lissier formé à Aubusson.

Episode 1 : <https://www.youtube.com/watch?v=-7WdDSCtDII>

■ Les tombées de métier

La « tombée de métier » correspond à la phase finale de l'exécution d'une tapisserie. Elle prend la forme d'une cérémonie à l'occasion de laquelle les fils de chaîne sont coupés par chacun des participants afin de libérer la tapisserie du métier à tisser. Cette étape permet de découvrir pour la première fois la tapisserie dans son intégralité et sur son endroit (le tissage étant exécuté sur l'envers).

La Cité retransmet les tombées de métier de la tenture Hayao Miyazaki en direct sur sa chaîne YouTube pour permettre à tous d'assister à ces événements.

Retrouvez les vidéos des tombées de métier sur la chaîne Youtube de la Cité internationale de la tapisserie.

<https://www.youtube.com/@CitArtAubusson>

Informations pratiques et contacts

Tarifs

Plein tarif 9 €

Tarif réduit 6,50 € :

étudiants, - de 25 ans, + de 65 ans, groupes
à partir de 10 personnes, carte Cézam, ...

Gratuit :

moins de 18 ans, détenteurs de la carte ICOM,
de la carte de presse, ...

Horaires

De septembre à juin

9h30-12h et 14h-18h.

Fermé le mardi toute la journée.

Juillet et août

10h-18h. Tous les jours sauf le mardi matin.

Visites guidées

Visites guidées sur réservation :

Durée : 1h à 1h30. Renseignements auprès de
l'accueil au + 33 (0)5 55 66 66 66 (choix n°2 au
standard téléphonique).

Visites guidées gratuites : en juillet et août,
à 10h30 et 15h

Visites des ateliers de la Cité de la tapisserie :
renseignements à l'accueil.

Contacts presse

Contact presse Japon : Atout France Tokyo

Mayumi Masuda

mayumi.masuda@atout-france.fr

Contact presse France : Agence Alambret

Hélène Jacquemin

helene@alambret.com

+ 33 (0)1 48 87 70 77

Cité internationale de la tapisserie

Héloïse Gorse Fénelon

heloise.gorse@cite-tapisserie.fr

+ 33 (0)9 72 48 15 64

+ 33 (0)6 80 18 35 79

Visuels disponibles pour la presse sur
demande :

- L'image de la tapisserie *Ashitaka soulage sa blessure démoniaque*
- L'image de la tapisserie *Le banquet du Sans visage*
- L'image de la tapisserie *Le Château ambulant*
- L'image de la tapisserie *La peur de Hauru*
- L'image du carton de tapisserie *La Sieste de Mei et Totoro*

www.cite-tapisserie.fr

 @CiteAubusson

 @CiteTapisserie

 @citetapisserieaubusson

 @cite-internationale-de-la-tapisserie



Cité internationale de la tapisserie – Aubusson

www.cite-tapisserie.fr

Adresse postale

Rue des Arts - BP 89
23200 AUBUSSON

Cité internationale de la tapisserie Aubusson

